

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Ростовский государственный экономический университет
(РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А.П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ Петрушенко С.А.
« ____ » _____ 20__ г.

**Рабочая программа дисциплины
Академическое письмо (немецкий
язык)**

направление 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
направленность (профиль) 44.03.05.18 Иностранный язык (английский) и Иностранный
язык (немецкий)

Для набора 2020 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА немецкого и французского языков

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	10 (5.2)		Итого	
	9 1/6			
Неделя	уп	рп	уп	рп
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Практические	72	72	72	72
Итого ауд.	72	72	72	72
Контактная работа	72	72	72	72
Сам. работа	72	72	72	72
Часы на контроль	36	36	36	36
Итого	180	180	180	180

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 29.08.2024 протокол № 1.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Проф., Мурашова Е.А.

Зав. кафедрой: Кравченко О.В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

- 1.1 Развить у учащихся способность воспринимать, понимать, а также анализировать устную немецкую речь и письменные немецкие теоретические источники с использованием современных образовательных технологий; выработать у студентов умение осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на немецком языке; научить учащихся использовать современные методы и технологии обучения и диагностики для формирования навыков академического письма

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ПКО-3.1: Осуществляет обучение учебному предмету на основе использования предметных методик и современных образовательных технологий

ПКО-3.2: Осуществляет педагогическую поддержку и сопровождение обучающихся в процессе достижения метапредметных, предметных и личностных результатов

ПКО-3.3: Применяет предметные знания при реализации образовательного процесса

ПКО-3.4: Организует деятельность обучающихся, направленную на развитие интереса к учебному предмету в рамках урочной и внеурочной деятельности

ПКО-3.5: Участвует в проектировании предметной среды образовательной программы

ПКО-1.1: Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов

ПКО-1.2: Осуществляет планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства

ПКО-1.3: Использует ресурсы международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования

УК-4.1: Использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.2: Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает устную и письменную деловую информацию на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.3: Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка (ов)

УК-4.4: Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном (ых) языке(ах)

УК-4.5: Выстраивает стратегию устного и письменного общения на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

основные особенности устной и письменной форм коммуникации на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; общеобразовательные программы различных уровней и направленности с использованием современных образовательных технологий в соответствии с актуальной нормативной базой; современные методы и технологии обучения написанию научных текстов на русском языке с использованием немецкого языка и основы критического анализа теоретических источников; основные лингвистические явления немецкого и русского языков с тем, чтобы в полной мере воспринимать, понимать, а также анализировать устную немецкую речь и письменные немецкие теоретические источники; основные лексические, грамматические и словообразовательные явления немецкого языка и закономерности функционирования научного стиля немецкой речи.

Уметь:

осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; использовать современные методы и технологии обучения и диагностики; воспринимать, понимать, а также анализировать устную и письменную речь на немецком языке; осуществлять профессиональную деятельность с использованием возможностей цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства; осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и на немецком языке.

Владеть:

навыки деловой коммуникации в устной и письменной формах на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; навыки использования современных методов и технологий обучения, создания научных текстов и диагностики их качественного уровня, навыки восприятия, осмысления и анализа устной немецкой речи и письменных немецких теоретических источников, обладать системой лингвистических знаний, включающих основные лексические, грамматические и словообразовательные явления немецкого языка и закономерности функционирования научного стиля немецкой речи

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. Раздел 1. Аудиторные занятия				
1.1	<p>1. Язык как знаковая система. Понятие «Академическое письмо». Научный стиль. Современная научная коммуникация. Академический текст. Понятие «Академическая грамотность».</p> <p>2. Структура академического текста. Единство текста. Логичность текста. Абзац как основная единица текста. Грамматические нормы: орфография и пунктуация. Объективность и позиция автора. Оформление исследовательских работ.</p> <p>3. Виды чтения. Понятие «Критическое чтение». Бинарность: критического чтение - критическое мышление. Алгоритм работы с научным текстом. Аналитический обзор литературы. Отбор идей и аргументов, их анализ. Критический обзор литературы. Оценка прочитанного.</p> <p>4. Подготовка к написанию академического текста. Критическое письмо.. Написание аннотаций, рефератов, конспектов, тезисов. Языковая рефлексия</p> <p>5. Релевантность литературных источников теме. Анализ текста, выявление авторских идей. Авторская аргументация, анализ теоретических положений автора. Разметка текста, конспектирование. Реферирование</p> <p>6. Написание рецензии. Графическое построение модели проанализированного текста. Студенческие академические тексты. Доклад. Реферат. Выбор темы, формулировка названия, составление плана, поиск и упорядочение идей. Методология исследования.</p> <p>7. Эссе как жанр письменных академических работ. Название эссе и его функции. Тезис (позиция автора). Требования к тезису. Структура эссе. Критерии оценки эссе.</p> <p>8. Немецкий научный дискурс. Структура предложения. Субъектно- объектные связи. Порядок слов в предложении.</p> <p>9. Сложное предложение в немецком академическом тексте. Союзная связь. Пунктуация. Аббревиатура, транслитерация в научных текстах.</p> <p>10. Написание курсовых работ и ВКР. Выбор темы исследования. Исследовательская традиция. Планирование исследования. Структура курсовой работы и ВКР части работы. Методология исследования.</p> <p>11. Новизна результатов. Содержание и оформление курсовой работы и ВКР (оформление цитат и списка литературы). Защита научного исследования.</p> <p>12. Рецензия и отзыв на научную работу. Самооценка курсовой работы и ВКР.</p> <p>13. Написание научной статьи. Структура научной статьи. Отечественные и немецкие научные статьи. Планирование научной статьи.</p> <p>14. Этапы написания научной статьи. Литературный обзор. Методика исследования. Качественная и количественная методология. Статистические данные.</p> <p>15. Требования к оформлению научной статьи. Формы представления данных (таблицы и рисунки). Выводы по работе.</p> <p>16. Устная презентация. Жанры презентаций. Функции устных презентаций. Устное выступление, его структура. Визуальное сопровождение устной презентации.</p> <p>17. Защита Выпускной квалификационной работы. Выступление на научных семинарах и конференциях.</p> <p>18. Самоанализ и коррекция академического письма. Редактирование. Переработка научных и учебно-научных текстов. /Пр/</p>	10	72	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3

1.2	<p>1. Изучение теоретического материала по дисциплине "Академическое письмо"</p> <p>2. Изучение структуры академического текста. Абзац как основная единица текста. Грамматические нормы: орфография и пунктуация. Объективность и позиция автора. Оформление исследовательских работ.</p> <p>3. Разработать алгоритм работы с научным текстом: аналитический обзор литературы, отбор идей и аргументов, их анализ.</p> <p>4. Подготовка к написанию академического текста.</p> <p>5. Написание аннотации на немецком языке к статье на русском языке.</p> <p>6. Написание реферата, конспектов, тезисов.</p> <p>7. Осуществить анализ научного текста, выявить авторские идеи.</p> <p>8. Написание рецензии. Графическое построение модели проанализированного текста.</p> <p>9. Написание эссе</p> <p>10. Составление плана, определение цели и постановка задач для написания Выпускной квалификационной работы</p> <p>11. Написание отзыва о Выпускной квалификационной работе товарища по группе</p> <p>12. Написание научной статьи для журнала "Вестник института".</p> <p>13. Подготовка к устной презентации своей Выпускной квалификационной работы</p> <p>/Ср/</p>	10	72	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3
1.3	Экзамен /Экзамен/	10	36	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3 УК-4.4 УК-4.5 ПКО-1.1 ПКО-1.3 ПКО-3.1 ПКО-3.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1 Л2.2 Л2.3

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Назарова	Английский язык. Курс академического письма: учеб. пособие	Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2006	0
Л1.2	Назарова, Валентина Николаевна	Английский язык. Курс академического письма: учеб. пособие	Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2006	1
Л1.3	Назарова З. Х.	Туристский потенциал Зианчуринского района Республики Башкортостан: выпускная квалификационная работа (бакалаврская работа): студенческая научная работа	Уфа: б.и., 2019	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=563134 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
--	---------------------	----------	-------------------	----------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Шаулин В.Н., Комаров А.В., Назарова И.Г., Шустиков Г.С.	Я сам: Введение в физическую культуру: Учеб. для 2-4 кл. нач. шк.	Самара: Федоров, 1999	0
Л2.2	Гребенщиков Г. Ф., Кравченко А. В., Назарова В. Н., Столица А. А., Устинова Т. А.	Инновационные технологии системы высшего педагогического образования	Таганрог: Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2008	0
Л2.3	Абдулхаймова, И. С., Чухина, Е. В., Акаева, Э. В., Сиволапова, И. А., Алёшина, Ю. В., Баязитова, Г. А., Чухин, С. Г., Горшенина, Я. Л., Жакина, Г. К., Тлегенова, К. Ж., Жусупова, Л. А., Лузгина, О. А., Масейко, К. С., Минина, Н. В., Назарова, Н. А., Нейман, С. Ю., Новикова, Т. А., Olkova, I. A., Lesnikova, O. A., Оськина, С. Д., Саутова, Т. А., Таджигитова, А. А., Аубакирова, М. М., Чухин, С. Г., Ширококов, С. Н., Алёшина, Ю. В., Бабалова, Г. Г., Бабалова, Г. Г., Варлакова, Т. В., Демишкевич, Е. В., Искандарова, Г. Р., Калинина, Н. Н., Клёстер, А. М., Кучешева, И. Л., Леонтьева, А. Ю., Olkova, I. A., Suleimenova, D. A., Раисова, А. М., Соколова, Т. В., Фазмутдинова, Р. Р., Фесенко, О. П., Бабалова, Г. Г.	Актуальные проблемы лингвистики и методики преподавания иностранных языков: материалы международной научно-практической конференции (омск, 29 марта 2013 г.)	Омск: Омская юридическая академия, 2013	http://www.iprbookshop.ru/29819.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

5.4. Перечень программного обеспечения

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

1 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания ¹
ОК-4: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия			
З: основные особенности устной и письменной форм коммуникации на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	аннотация и конспект теоретических источников по дисциплине «Академическое письмо (немецкий язык)»; поиск немецких и русских теоретических источников с использованием современных информационно-коммуникационных технологий и глобальных информационных ресурсов	полное, развернутое и критическое изложение материала в устной и письменной форме; правильность выполнения практических заданий	С – / О (№ 1-7) Р – (№1-7) ПОЗ – 1-2 Д – ЗЗ – 1-40)
У: корректно выстраивать коммуникацию в устной и письменной формах на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	письменный анализ теоретического материала, план монологического высказывания по лингвистической и дидактической тематике; написание фрагментов учебных научных текстов, резюме на русском и немецком языках	логичность и содержательность изложенного материала; умение приводить примеры; умение аргументировать свою позицию; наличие корректных выводов; правильность выполнения практических заданий	ПОЗ – (№ 1-7)
В: навыками коммуникации в устной и письменной формах на русском и немецком языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	текст анализа научно-методических работ с учетом их стилистики и композиции; использование в речи стратегии межличностного общения на русском и немецком языках	глубокий, критический анализ теоретического материала и грамотная интерпретация полученных результатов; логичность и обоснованность собственных идей; способность доносить свои мысли до целевой аудитории; правильность выполнения контрольных заданий	Р – (№ 1-7) Д – (№ 1-10)
ПК-2: способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики			
З.: современные методы и технологии обучения написанию научных текстов на русском языке с использованием немецкого и основы критического анализа теоретических источников	развернутый конспект методологии, принципов структурирования и написания научного текста; записи информации об основных признаках жанров академического письма: курсовая работа, ВКР, эссе, аннотация, реферат, рецензия	полнота и логичность материала; наличие критического взгляда на теоретические положения; правильность выполнения практических заданий	С – / О – (№ 1-7) Т – (№ 1-7) З – 1-40)
У: использовать	решение практико-	содержательность и логичность	ПОЗ –

¹ С – собеседование

О – опрос

Р – реферат

Э – эссе

ПОЗ – практико-ориентированные задания

Д – доклад

З – задание к зачету

современные методы и технологии обучения написанию научных текстов на русском языке с использованием немецкого в купе с критическим анализом теоретических источников	ориентированных заданий по обучению написания научных текстов, научное обоснованное темы работы, представленное в письменной форме	изложения материала; умение приводить примеры; умение аргументировать свою позицию; наличие корректно сформулированных выводов; правильность выполнения практических заданий	(№ 1-7)
В: навыками использования современных методов и технологий обучения создания научных текстов и диагностики их качественного уровня	текст научной работы, составленный с учетом современных методов и технологий; анализ умения письменного изложения теоретических и практических проблем лингвистики и дидактики; работа с текстовыми редакторами, электронными таблицами, электронной почтой и браузерами, мультимедийным оборудованием	наличие корректно проведенного анализа письменной научной работы; грамотная аргументация логики и композиции письменного материала; обоснованность обращения к нормативным источникам; аргументация своей позиции; правильность выполнения контрольных заданий	ПОЗ – (№ 1-7) Р- (№ 1-7) Д (№ 1-10)
СК-1: способностью воспринимать, понимать, а также анализировать устную и письменную речь на изучаемом иностранном языке			
З: основные лингвистические явления немецкого и русского языков с тем, чтобы в полной мере воспринимать, понимать, а также анализировать устную немецкую речь и письменные немецкие теоретические источники	конспект лингвистического и дидактического материала по теоретическим проблемам немецкого языка; обзор и анализ особенностей построения немецких академических текстов	грамотный лексико-грамматический и стилистический разбор немецкого научного текста; правильность выполнения практических заданий	С – с / О – (№ 1-7) Т (№ 1-7) З – 1-40)
У: воспринимать, понимать, а также анализировать устную немецкую речь и письменные немецкие теоретические источники	решение практико-ориентированных заданий; анализ лексических, грамматических и стилистических особенностей немецких академических текстов в сопоставлении с научными текстами русского языка	правильность выполнения практических заданий (написание рецензии, аннотации, отзыва); наличие корректно сформулированных выводов; правильность выполнения практических заданий	ПОЗ – (№ 1-7) Р (№ 1-7)
В: навыками восприятия, осмысления и анализа устной немецкой речи и письменных немецких теоретических источников	письменный анализ теоретических источников с использованием критического чтения и письма, а также аргументации; грамматический разбор немецких слов, словосочетаний предложений	корректность проведенного анализа лингвистического и методического материала; грамотная интерпретация полученных результатов; обоснованность обращения к нормативным источникам; корректное цитирование; самоанализ проделанной аналитической работы; правильность выполнения контрольных заданий	ПОЗ – (№ 1-7) Д (№ 1-10)
СК-4: способностью использовать систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях			
З: основные лексико-грамматические и словообразовательные явления немецкого	конспект теоретических положений немецкого языка по изучаемой теме, список основных понятий и	правильность лексических и грамматических требований к написанию и оформлению академических текстов;	С – с / О – (№ 1-7) Т (№ 1-7) З – 1-40)

языка и закономерности функционирования научного стиля немецкой речи	терминов; обзор тенденций развития немецкого языка, функций основных грамматических явлений; схема технологии создания академического текста	полное, развернутое, грамотное и логическое изложение материала; правильность выполнения практических заданий	
У: пользоваться системой лингвистических знаний, включающую в себя знания основных лексических, грамматических и словообразовательных явлений немецкого языка и закономерностей функционирования научного стиля немецкой речи	текст, содержащий аналитическую информацию по проблемам лингвистики и дидактики; развернутый план по написанию академического текста; список немецких терминов и их русских эквивалентов по теме исследования	грамматическая корректность академического письма; корректно сформулированные ответы на поставленные в исследовании вопросы; логическая структура изложения материала; наличие доказательной базы; строгая стилистическая принадлежность к научному регистру языка; четко сформулированные выводы; правильность выполнения практических заданий	С – (№ 1-7) Т (№ 1-7) Р –(№ 1-7)
В: системой лингвистических знаний, включающих основные лексико-грамматические и словообразовательные явления немецкого языка и закономерности функционирования научного стиля немецкой речи	наличие разножанровых академических текстов: аннотация, реферат, доклад (устное выступление), презентация, эссе, лекция, статья, отзыв на статью, курсовая работа, ВКР; наличие списка лексических, грамматических и стилистических требований к написанию академических текстов	соответствие названия и содержания работы теме исследования; грамотность представленного материала; принадлежность материала к научному стилю; корректное редактирование, корректирование и техническое оформление академических текстов; корректность выводов; обоснованность обращения к нормативным источникам; правильность выполнения контрольных заданий	С –(№ 1-7) З –1-40) Д –(№ 1-10)

2 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Контрольные вопросы для проведения текущего контроля (собеседование).

1. • Какие цели преследует научный текст?
2. • Какие особенности научного стиля?
3. • Как создается объективность научного текста?
4. • Как проверить текст на плагиат?•
5. Назовите основные жанры академической письменной речи
6. Особенности научной коммуникации.
7. Академическое письмо и НТ; НТ и академическое сообщество.
8. Проблема плагиата и цитирования в НТ.
9. Культура письменной научной речи (научный стиль и его подстили).
10. Цели НТ и НИТ.
11. Актуальность и достоверность НТ и НИТ.
12. Системность и логичность НТ.
13. Полнота охвата источников НТ и НИТ.
14. Степень полноты изложения в НТ и НИТ
15. .Стратегия и тактика создания НТ и НИТ.
16. .Классификация способов изложения.
17. .Описание в НТ и НИТ.
18. .Рассуждение как самый характерный для НТ способ изложения.
19. Умозаключение как основа рассуждения.
20. .Логическое доказательство.
21. Опровержение и аргументация.
22. .Гипотеза в НТ.
23. Особенности использования описания и повествования в НТ.
24. Основные компоненты научной статьи.

Критерии оценивания:

При текущем контроле (собеседовании на практических занятиях) за ответ на вопрос студент может получить максимально 2 балла (34 балла в совокупности)

2 балла выставляется студенту, если изложенный материал фактически верен, демонстрируется наличие глубоких исчерпывающих знаний в области изучаемого вопроса, грамотное, свободное и логически стройное изложение материала

1 балла выставляется студенту, если отмечается наличие достаточно полных знаний в рамках темы; допускаются отдельные логические и стилистические погрешности с отдельными ошибками.

Практико-ориентированные задания.

1. Lesen Sie und charakterisieren Sie den folgenden Text stilistisch, nach der Struktur_ nach Terminologie usw.

DOKTORANTUR IN DEUTSCHLAND

Das Wort Doktor stammt aus dem Lateinischen [doctor], wo es "Lehrer" bedeutete. Doktor (Abkürzung Dr.) ist höchster akademischer Grad. Die Erlangung des Dokortitels setzt ein im Allgemeinen mindestens 8-semesteriges ordentliches Studium von meist 3 Fächern (1 Hauptfach, 2 Nebenfächer) an einer Hochschule mit Promotionsrecht und die Vorlage einer Dissertation des Doktoranden über ein Thema aus dem Gebiet des Hauptfachs voraus.

Die Verleihung der Doktorwürde (Promotion) erfolgt durch Dekan nach Annahme der Dissertation durch die Fakultät oder den Fachbereich und nach Bestehen der mündlichen Prüfung in den Haupt- und Nebenfächern.

Jeder Doktorand hat drei Doktorprüfungen zu bestehen. Die Doktorprüfung nennt man *examen rigorosum*. (In Österreich wird der juristische und medizinische Doktor ohne Dissertation nach 3 Rigorosen verliehen.)

Das Ergebnis der Doktorprüfung wird in Deutschland nach vier Gradabstufungen beurteilt, meist:

rite ("ordnungsgemäß") = bestanden;

cum laude ("mit Lob") = gut;

magna cum laude ("mit großem Lob") = sehr gut;

summa cum laude ("mit höchstem Lob") = mit Auszeichnung.

Der Doktorand ist in vielen Ländern staatlich geschützt (Titel). Seit dem 19. Jahrhundert kann der Doktorgrad auch ehrenhalber (*honoris causa*) für hervorragende wissenschaftliche und andere schöpferische Leistungen verliehen werden. **Geschichtliches.** In Rom hieß Doktor **Lehrmeister oder Gelehrter**. Bis zum Ende des 19. Jahrhunderts war Doktor ohne formelle Verleihung die Bezeichnung für jeden Lehrer. Der Begriff wurde im *Mittelalter* abwechselnd mit Scholastikus u.a., besonders aber ' [agister, gebraucht. Als erste Promotionsordnung gilt eine Dekretale Papst Honorius' III. von 1219 für die Universität Bologna. Seit Ende des 13. Jahrhunderts genoss der Doktor eine Reihe adliger Vorrechte (z.B. bevorzugter Gerichtsstand, gesellschaftliche Ehrenrechte). Seit der Mitte des 18. Jahrhunderts trennte sich die Lehrberechtigung Habilitation, *venia legendi*) vom Doktorgrad, der heute eine mittlere Stellung zwischen Staatsprüfungen oder Diplomgraden und Habilitation einnimmt, ohne deren zivilrechtliche Berechtigungen einzuschließen (z.B. Zulassung zum Referendariat).

2. Eine Stil-Analyse

„Wenn man doch ein Indianer wäre, gleich bereit, und auf dem rennenden Pferde, schief in der Luft, immer wieder kurz erzitterte über dem zitternden Boden, bis man die Sporen ließ, denn es gab keine Sporen, bis man die Zügel wegwarf, denn es gab keine Zügel, und kaum das Land vor sich als glatt gemähte Heide sah, schon ohne Pferdehals und Pferdekopf.“

Dies ist der erste Satz in Kafkas erstem Buch und, unter der Überschrift „Wunsch, Indianer zu werden“, auch gleich dessen erster Prosatext. Was er entwirft, ist eine abenteuerliche Filmszene in rascher Bewegung und schnellen Schnitten: ein Sehnsuchtsblick in die Welt der einsamen Helden, der Pfadfinder und Pioniere, „gleich bereit“. Restloser allerdings könnte ein Wunsch nicht enttäuscht werden. Nicht genug damit, dass „man“ (denn das Wünschen reicht nicht einmal zum „Ich“) kein Indianer zu Pferde ist - da ist überhaupt kein Pferd, kein Reitgeschirr und „kaum“ das weite Land. Denn dieser Film läuft rückwärts. Der „Wunsch, Indianer zu werden“ (nicht einfach „zu sein“), beginnt mit seiner imaginären Erfüllung und dreht sich dann zurück bis in die enttäuschende Abwesenheit, aus der sich der Wunsch erst ergab. Auf ein Ausrufezeichen zielen die ersten Worte; mit einem lakonischen Punkt endet fast kleinlaut der Satz. Erst der Optativ, dann der Indikativ: Das einzig Gewisse in dieser Welt ist das Verneinte. Keine Sporen, kein Zügel, kein Pferd - nur der Wunsch, der vom ersten Wort an den Satz regiert und mit dessen plötzlichem Ende noch immer unerfüllt weiterlebt. (Heinrich Detering, FAZ, 7.8.2008)

Aufgabe: Stellen Sie einen Kafka-Satz Ihrer Wahl vor (250 Wörter). Orientieren Sie sich an dem Beispiel von Heinrich Detering. Zitieren Sie zunächst den Satz und geben Sie dann die Fundstelle an.

Критерии оценивания:

При текущем контроле (собеседовании на практических занятиях) за ответ на вопрос студент может получить максимально 2 балла

2 балла выставляется студенту, если задание выполнено без ошибок, демонстрируется наличие практического навыка в области изучаемого вопроса, грамотное и свободное изложение материала

1 балл выставляется студенту, если отмечается наличие недостаточно устойчивого навыка в рамках темы; допускаются отдельные логические и стилистические погрешности с отдельными ошибками.

Темы рефератов

1. Жанровое своеобразие академического доклада
2. Жанровое своеобразие курсовой работы. Основные требования к содержанию курсовой работы
3. Жанровое своеобразие научного реферата
4. Жанровые особенности дипломной работы. Основные требования к содержанию дипломных работ
5. Методы повышения познавательной активности в процессе чтения
6. Научно-академическое красноречие
7. Общая характеристика научного стиля речи
8. Принципы организации научной дискуссии
9. Своеобразие жанра научной статьи
10. Своеобразие эссе и теле-эссе как жанров учебно-академической работы

Критерии оценивания:

- 12-9 баллов - содержание работы полностью соответствует теме; глубоко и аргументировано раскрывается тема; логическое и

последовательное изложение мыслей; написано правильным литературным языком и стилистически соответствует содержанию; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;

- 8-5 баллов - достаточно полно и убедительно раскрывается тема с незначительными отклонениями от нее; в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис; имеются незначительные нарушения последовательности в изложении мыслей; заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части;
- 4-1 баллов - в основном раскрывается тема; дан верный, но односторонний или недостаточно полный ответ на тему; обнаруживается недостаточное умение делать выводы и обобщения; выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;
- 0 баллов - тема полностью нераскрыта; характеризуется случайным расположением материала, отсутствием связи между частями; выводы не вытекают из основной части; многочисленные заимствования текста из других источников.

Контрольные задания

№1

Variante 1

1. Что изучает дисциплина «Академическое письмо»?
2. Определите структуру академического письма
3. Что такое научный стиль?
4. Назовите жанры научного стиля
5. Какие виды научно-исследовательских работ вы знаете?
6. Какие жанры относятся к учебно-научному стилю?
7. Дайте определение понятию «Академический текст»
8. Из чего состоит научный текст?
9. Что понимается под ключевыми словами в тексте?
10. Раскройте этапы работы над академическим текстом

Variante 2

1. .Каковы правила ведения конспектирования?
2. .Что такое аббревиатура?
3. .Дайте определение тезису
4. .Что такое цитата?
5. .Как оформлять цитаты?
6. .Что такое неточная цитата и как ее оформить?
7. .Что такое кросс-цитирование?
8. .Когда цитата прописывается со строчной буквы?
9. .Как пишутся инициалы цитируемого источника?
10. .Как оформляется сноска при вторичном цитировании

Variante 3

1. .При написании академического текста какие словоформы используются?
2. .Что такое аннотация?
3. Что такое тавтология? Приведите примеры
4. Что такое парафраза и перифраза? Отметьте отличия
5. Что такое лекция? Какие виды лекции вы знаете?
6. Что такое конспект лекции?
7. Что такое постраничная сноска?
8. Что такое ссылка, и какие виды ссылок вы знаете?
9. Как оформить постраничную сноску?
10. Что такое локальный доступ при оформлении электронных ресурсов?

№2

Variante 1

1. Когда надо писать см.: в постраничной сноске?
2. .Как оформлять цитаты из газет и журналов?
3. .Как оформить внутритекстовую ссылку?
4. .Как оформляется затекстовая ссылка?
5. Как оформить комплексные постраничные библиографические ссылки?
6. .Что такое семинар?
7. .Как подготовиться к семинару? Этапы написания темы семинарского занятия?
8. .Какие виды семинаров вы знаете?
9. Какие технологии могут быть применимы при проведении семинарского занятия?
10. .Назовите виды источников

Variante 2

1. .Структура эссе

2. Как писать эссе?
3. .Что такое реферат?
4. .Назовите виды рефератов
5. .Как подготовиться к написанию реферата?
6. .Что такое канцеляризм?
7. Правила написания реферата
8. .Из чего состоит реферат?
9. .Как оформить титульный лист реферата, курсовой, выпускной квалификационной работы?
10. Перечислите этапы работы над Выпускной квалификационной работой.

Variante 3

1. Что такое локальный доступ при оформлении электронных ресурсов?
2. .Как понимаете режим удаленного доступа?
3. Как работать с источником?
4. .Как оформлять комплексные постраничные библиографические ссылки?
5. Что такое эссе?
6. .Какие виды эссе знаете?
7. Как написать введение к работе?
8. Как оформляется заключительная часть работы?
9. .Как оформляется список использованной литературы в научной работе?
10. Как подготовиться к защите Выпускной квалификационной работы?

Критерии оценивания

За выполнение контрольного задания студент получает 10 баллов (одно правильно выполненное задание =1 балл)

Требования к зачёту

Зачёт проходит в форме написания статьи по теме научного исследования, которая выбирается согласно профилю обучения.

Выполнение работы оценивается по следующим критериям:

- полнота раскрытия темы;
- ясность изложения и структурированность;
- правильность использования грамматических и лексических конструкций, наличие терминологии по теме.

Критерии оценивания:

84-100 баллов (оценка «отлично») выставляется студенту, если изложенный материал фактически верен, демонстрируется наличие глубоких исчерпывающих знаний в области изучаемого вопроса, грамотное, свободное и логически стройное изложение материала, широкое использование дополнительной литературы;

67-83 балла (оценка «хорошо») выставляется студенту, если отмечается наличие твердых и достаточно полных знаний в рамках темы; четкое изложение материала; допускаются отдельные логические и стилистические погрешности;

50-66 баллов (оценка «удовлетворительно») выставляется студенту, если отмечается изложение материала с отдельными ошибками;

0-49 баллов (оценка «неудовлетворительно») выставляется студенту, если статья логически не закончена, содержит грубые ошибки, студент не понимает сущности излагаемого материала, не уверен в ответах на дополнительные вопросы.

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения студентов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с оценкой.

Промежуточная аттестация в виде зачета с оценкой для обучающихся очной формы обучения проводится, как правило, на последнем занятии в письменном виде по расписанию до начала экзаменационной сессии, если иное не предусмотрено учебным планом. Результаты аттестации заносятся в зачетную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

Методические указания по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе. Основными видами учебной работы являются аудиторные занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы.

Обучающемуся важно помнить, что аудиторное занятие эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке преподавателем необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации. Кроме того, во время занятия имеет место прямой визуальный и эмоциональный контакт обучающегося с преподавателем, обеспечивающий более полную реализацию познавательной компоненты обучения.

Самостоятельная работа преследует следующие цели: - закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на аудиторных занятиях; - формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации научного назначения для размещения в различных информационных системах; - совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет; - самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем и учитываются при аттестации студента

Организация самостоятельной работы обучающегося предполагает в качестве своей цели формирование самостоятельного мышления и выработку умения самостоятельного обучения. В отборе содержания самостоятельной работы учитываются положения ФГОС 3+, научная, справочная и научно-популярная литература. Самостоятельная работа проводится под контролем преподавателя в форме плановых консультаций и форм отчетности. Для успешного изучения дисциплины необходимо в обязательном порядке посещать практические занятия, тщательно конспектировать обсуждаемый материал и правильно организовать самостоятельную работу. Практические занятия способствуют углубленному изучению наиболее сложных проблем изучаемой дисциплины и служат основной формой подведения итогов самостоятельной работы студентов. На практических занятиях студенты учатся грамотно грамматически и лексически излагать проблемы, свободно высказывать свои мысли и суждения, осуществлять диалогические высказывания в рамках заданной темы, а также профессионально и качественно выполнять задания по темам и разделам дисциплины. Все это помогает приобрести навыки и умения, необходимые современному специалисту и способствует развитию профессиональной компетентности. В качестве важного компонента обучения выделяются учебные умения у студентов, необходимые для успешной учебной деятельности:

- наблюдать за тем или иным языковым явлением в немецком языке,
- сравнивать и сопоставлять языковые явления в немецком языке и родном;
- сопоставлять, сравнивать, классифицировать, группировать,
- систематизировать информацию в соответствии с определенной учебной задачей;
- обобщать полученную информацию;
- оценивать прослушанное и прочитанное;
- фиксировать основное содержание сообщений;
- формулировать, устно и письменно, основную идею сообщения;
- формулировать тезисы; -подготовить и представить сообщения, доклад, презентацию;
- работать в паре, в группе, взаимодействуя друг с другом;
- пользоваться реферативными и справочными материалами;
- обращаться за помощью, дополнительными разъяснениями к преподавателю, другим студентам;
- пользоваться словарями различного характера. С целью эффективной подготовки необходимо использовать рекомендуемые учебные пособия и материалы, а также авторитетные словари немецкого языка различного типа, включая как печатные, так и электронные версии.

- Время выступления должно быть соотносено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10-15 слайдов, требует для выступления около 7-10 минут. Подготовленные для представления доклады отвечают следующим требованиям:

- цель доклада должна быть сформулирована в начале выступления;
- выступающий должен хорошо знать материал по теме своего выступления, быстро и свободно ориентироваться в нем;
- недопустимо читать текст со слайдов или повторять наизусть то, что показано на слайде;
- речь докладчика должна быть четкой, умеренного темпа;
- важно четко следовать содержанию презентации.
- желательно подготовить к каждому слайду заметки по докладу;
- докладчик должен иметь зрительный контакт с аудиторией;
- после выступления докладчик должен оперативно и по существу отвечать на все вопросы аудитории. При оценивании презентации учитываются следующие параметры:
- языковое оформление: правильность языковых параметров в письменной презентации и устном докладе;
- содержание: полнота информации и ее соответствие коммуникативной задаче, отсутствие ненужных подробных деталей, аргументирование собственной точки зрения.

Методические указания по подготовке НАУЧНОГО ДОКЛАДА

Доклад - письменная работа объемом 10-18 печатных страниц, краткое точное изложение сущности какого-либо вопроса, темы на основе одной или нескольких книг, монографий или других первоисточников. Доклад должен содержать основные фактические сведения и выводы по рассматриваемому вопросу. Требования к языку доклада: он должен отличаться точностью, краткостью, ясностью и простотой. Структура доклада:

1. Титульный лист
2. После титульного листа на отдельной странице следует оглавление (план, содержание), в котором указаны названия всех разделов (пунктов плана) доклада и номера страниц, указывающие начало этих разделов в тексте доклада.
3. После оглавления следует введение. Объем введения составляет 1,5-2 страницы.
4. Основная часть доклада может иметь одну или несколько глав, состоящих из 2-3 параграфов (подпунктов, разделов) и предполагает осмысленное и логичное изложение главных положений и идей, содержащихся в изученной литературе. В тексте обязательны ссылки на первоисточники. В том случае если цитируется или используется чья-либо неординарная мысль, идея, вывод, приводится какой-либо цифрой материал, таблицу - обязательно сделайте ссылку на того автора у кого вы взяли данный материал.
5. Заключение содержит главные выводы, и итоги из текста основной части, в нем отмечается, как выполнены задачи и достигнуты ли цели, сформулированные во введении.
6. Приложение может включать графики, таблицы, расчеты.
7. Библиография (список литературы) здесь указывается реально использованная для написания реферата литература. Список составляется согласно правилам библиографического описания. Требования, предъявляемые к оформлению доклада. Объем работы колеблется от 10-18 машинописных страниц.